

親愛的朋友：

今年，東華三院成立145周年，作為全港歷史最悠久的慈善服務機構，我們一直配合社會的需要服務大眾，同時亦與時並進，力求創新，希望打造出一個屬於每一位香港市民、有愛心又充滿活力的東華三院。

我們很榮幸獲「東華慈善嘉年華」主辦單位娛樂聯盟有限公司及環球星際嘉年華（香港）有限公司的邀請，成為唯一受惠機構。嘉年華於2015年12月21日至2016年3月28日假前啟德機場跑道隆重舉行。整個嘉年華的部份收益將撥捐本院，以支持兒童、青少年及低收入家庭服務。

同時，主辦單位免費預留**2016年1月21日(星期四)**給本院舉行「**信德集團有限公司呈獻：東華慈善嘉年華慈善同樂日**」籌款，讓更多有需要的人得到幫助。我們衷心希望各位踴躍支持，共襄善舉，為慈善注入別出心裁和不一樣的色彩。

Dear friends,

Year 2015 marks the 145th Anniversary of Tung Wah Group of Hospitals ("TWGHs"). As the largest charitable and service organization with the longest history in Hong Kong, we strive for providing timely services to the public, meanwhile, making improvement for serving the changing needs of Hong Kong society. We hope that we could build a warmth and energetic charity that belongs to everyone in Hong Kong.

TWGHs is delighted to be invited as the Sole Beneficiary Organization of "Tung Wah Charity Carnival" organized by United Events Limited and the Global Star Carnival (HK) Limited. The Carnival will be held from 21 December 2015 to 28 March 2016 in the former Kai Tak Runway area. Part of the income of the event will go to TWGHs in support of our services for children, youth and low income families.

With the support of the organizers, TWGHs is going to organize a "**Shun Tak Holdings Limited presents: Tung Wah Charity Carnival Charity Day**" on **Thursday, 21 January 2016** for the benefit of more needy. We therefore earnestly appeal for your support in this meaningful cause to make a difference to someone's life.

何超蓮

何超蓮 Maisy HO

東華三院主席暨慈善同樂日籌委會主席
Charity Day Organizing Committee Chairman cum
Chairman, Board of Directors

慈善同樂日籌委會委員 Charity Day Organizing Committee Members

馬陳家歡副主席 Mrs. Katherine MA, 1st Vice Chairman

王賢誌副主席 Mr. Vinci WONG, 3rd Vice Chairman

洪若甄總理 Ms. Renee HUNG, Director

馬志遠總理 Mr. MA Chi Un, Fred, Director

文穎怡總理 Miss MAN Wing Yee, Ginny, Director

趙怡總理 Ms. CHIU Yi, Cindy, Director